



HUMORISTIQUE — HEBDOMADAIRE — ILLUSTRE

*"Le vrai peut quelquefois n'être pas vrai sans blague."* — BOISL'EAU.

REDIGÉ EN COLLABORATION.

BUREAU ET IMPRIMERIE : 105 A 109 RUE ONTARIO EST, MONTREAL

# LE NOUVEAU P'TIT A BORDEN



BORDEN.—Dis-donc, la mère, comment va-t on appeler notre nouveau né ?  
FOSTER.—Obstructionus, comme son frère aîné.



Le saint temps de pénitence et de mortification commencera le Mercredi des Cendres, cette année ! et se prolongera quarante longs jours durant ! Je tiens ce renseignement des plus précis de notre ami Dontigny !!!

Dans la déconcertante perspective de ce jeune effroyable de divertissements et de... bons mets, les étudiants prendront quelques jours de repos et feront bombance pendant les jours gras.

Chacun s'approvisionnera de gais souvenirs qui viendront égayer les heures moroses de l'âme et de l'esprit pendant que la bête... crèvera de faim !

Les E.E.D., en hommes "sages et prudents," ont eu leur banquet tout dernièrement. J'ai le regret de n'avoir pu compter avec les heureux convives, (ne voulant pas imposer à mon père de nouveaux sacrifices !!) mais on n'a pas réussi à me fermer l'oreille aux commentaires inélectables qui font suite aux événements d'une certaine importance. Ce qui fait que je suis un peu au courant de ce qui s'est passé au "suac" des disciples de Thémis, grâce au récit très circonstancié que m'en a fait l'ami Poitras ! Les épilogueurs naturellement se sont mis à l'œuvre, dès le lendemain, mais ça n'a pas d'importance et je m'empresse de vous dire ce que Poitras n'est pas de ce nom bre. Delàge non plus d'ailleurs. L'aviseur des E.E.D. regrette amèrement les beaux jours de sa présidence, où il se gourmait tout à l'aise, à la table d'honneur des nombreux banquets qu'il a organisés !!! Les choses ont bien changé ! Plus de vins doux, plus de champagne, et puis... le voyez-vous là-bas au fond avec les "petites gens" !! Sic transit gloria mundi !! — Archambault compte également avec ceux que l'oiseau de gloire a touché de son aile, mais rien qu'en passant... !! On a beau faire usage de pommade épilatoire pour effacer les traces d'une moustache joliment tournée, on vieillit toujours, puis on trouve que le sauterie des banquets a perdu de sa saveur et de son "effet" d'autre fois !

Bibeau, le porte-étendard sans peur et sans reproche des E.E.D., croyait qu'à lui revenait l'honneur de "toast" les dames. Mais son président après avoir pardonné l'injure de Kerr au Sénat, permit la même offense à nos droits en confiant à Shaughnessy le soin délicat de rendre hommage aux dames....

en anglais. C'est outrageant, dirait Anatole !

Lajoie et Dostaler, pour mieux assurer la dé'aite des "Toronto," se sont abstenus de lianeurs pi quantes. Aussi voyez comme le résultat a été épatant !! Jos Girouard se serait fait "croquer" par les dames, eussent elles été présentes. L'écho de son joli discours "notarial" est parvenu à l'oreille de plus d'une minois qui m'en ont dit de fort belles choses

Il est épatant ce Jos là !!

Auguste Trudeau, favorisé par les circonstances, a été élu président des E.E.D., remportant une double victoire. Contester l'élection d'un individu choisi à l'unanimité n'est pas une tâche facile. En temps d'élection, il est urgent que celui qui aspire aux honneurs soit président au moins, le jour des élections, n'est ce pas, Lamarre !

La lutte aurait été plus vive si Landry n'eut pas jeté le manche après la cognée. Trudeau, cependant, est un brave homme, et sa présidence sera marquée d'événements nombreux et signalés, paraît-il. Si jamais tu organises des "drive party", Auguste, tu feras bien de laisser Casimir à la maison pour sauvegarder l'honneur de ton nom auprès des dames !!

Lefebvre E.E.M. ne sera pas toujours là pour le mettre à sa place ! A la vice-présidence, le choix a été très heureux dans la personne de Deguise.

Pourvu que l'honneur qu'on vient de lui décerner ne lui fasse pas oublier la résolution bien arrêtée qu'il a prise de ne plus aller... dans l'Ouest !!

En médecine les fêtes du Carnaval ne sont pas passées inaperçues. Léon Provost promène les filles à la demi douzaine pendant que Larendau paie le chocolat tous les soirs à sa chère... !!

Bartolet se promène seul, voilà ce que c'est que d'avoir des amours... à distance. Il n'y a qu'aux voyages, comme celui de Sherbrooke, par exemple où l'on peut s'amuser avec... une ravissante petite blonde aux yeux bleus, belle et gentille tout plein !! Chanceux, va ! Bien plus que ce pauvre Handfield qui se voit dans la triste obligation de voler la blonde de son voisin au risque de se faire taper dessus !!

Evidemment le vent électoral souffle avec fureur dans les voiles de la barque Lavalloise. Après les arracheurs de dents, les fabricants de maisons. Les membres de la nouvelle Faculté d'architecture à l'École viennent, en effet de se choisir un comité de régie, le deuxième depuis sa fondation. Chenevert a été choisi comme le conducteur du troupeau des futurs architectes. Avec ses jambes en X et sa tête rappelant les équations bi-carées de glorieuse mémoire, Chenevert saura conduire les siens à la découverte certaine de l'inconnu

(pas celui de la Presse ou du Herald). On lui a adjoint comme secrétaire le nommé Albert Lemay, pas celui là, l'autre, le frère du président des étudiants en droit libéraux. Il paraît qu'il est également le cousin du poète national Pamphile Lemay et qu'il a assisté à la prise du palais de glace par les raquetteurs. Il fera donc un secrétaire up-to-date.

Les carabins, disciples fidèles du scalpel, ont déjà commencé à disséquer le corps de leur ancien conseil avant qu'il n'ait rendu le dernier soupir. Barolet profite des avantages qu'il a d'être plus âgé et plus expérimenté que ses confrères (il n'a plus que deux cheveux en croix sur le front et sa progéniture remplira bientôt la parole de Jéhovah à Abraham) pour essayer de s'accaparer la part du lion. Si tu savais comme Lagacé a eu chaud sur son fauteuil présidentiel, tu n'ambitionnerais certainement pas sa place, mon pauvre ami. Et puis quel déficit tu auras à payer. Le voyage aux Mille-Iles restera longtemps gravé dans la mémoire de ceux qui en ont fait les frais.

Le gros courtois de Trudeau semble devoir faire une lutte assez chaude à Barolet. Il a certainement de bonnes aptitudes pour la position. Joli garçon, pas trop flirt, type de l'homme fort au physique et au moral. Je crois que le manteau de Lagacé ne lui irait pas mal.

A la vice-présidence les voiles de l'inconnu viennent de se soulever pour laisser paraître la candidature d'Adrien Plouffe. Certes, il ne manque pas d'aplomb ce type-là. Il ferait un digne successeur de Provost. La lettre qu'il vient d'envoyer à ses électeurs nous prouve qu'il sait ce que c'est que du style, de l'éloquence de tribune électorale. Clerk, au secrétariat, aura besoin de faire brailler tous ses enfants à la fois s'il veut réussir à attirer sur lui la sympathie des électeurs que les jolies romances de Dontigny ne manqueront certes pas d'émotionner quelque peu.

Comme je suis cependant impartial et ne veux nullement influencer qui que ce soit, je vous dirai que quoi que vous fassiez, que vous votiez pour Provost ou Trudeau, Plouffe ou Provost, Dontigny ou Clerk, je vous souhaite de vous faire plumer comme de vulgaires dindons.

JEAN RIT

**Vues Animées**  
**NATIONOSCOPE**  
CHANSONS ILLUSTREES  
COIN ST ANDRE ET S<sup>TE</sup> CATHERINE.  
TEL EST 5219. PRIX POPULAIRES.

**ALCOOLISME**  
Traitement sans danger  
J'ai en main le fameux traitement du Dr. B. Thérien.  
Disparition complète du goût des boissons, recouvrement de l'appétit perdu, guérison garantie. S'adresser au  
**Dr. A. A. GAUTHIER**  
MEDECIN ET PHARMACIEN  
1311 Rue St-Denis MONTREAL  
En écrivant, mentionnez "Le Canard"

**PARC SOHMER**  
Aujourd'hui Dimanche  
(à 3 et 8 P.M.)  
Vaudeville, Musique, Etc.  
ADMISSION, 10C.

**Sirop d'Anis Gauvin**  
Pour une guérison rapide dans tous les cas d'insomnie, entou douloureuse, Rhume, Diarrhée, Coliques, etc. Demandez toujours le  
**Sirop d'Anis Gauvin**  
Il soulagera le Bébé dès la première dose et le guérira plus vite et plus sûrement que n'importe quel autre remède.  
En vente partout à 25c.

**LES MYSTERES DE MONTREAL**  
ROMAN DE MOEURS  
Ecrit en 1880  
PAR  
**Hector Berthelot**  
LE CELEBRE HUMORISTE  
PRIX - 15 CENTS  
En vente au bureau du  
"Canard."  
109 RUE ONTARIO EST  
MONTREAL.

**NOS JOURNALISTES**

Olivar Asselin vient d'être élu directeur de la Société St-Jean-Baptiste.

Hourra !!!

\*\*\*

Un ex-reporter de la "Patrie", un français à Dieu ne plaise, vient de disparaître de Montreal et avec lui une somme de \$780 qui ne lui appartenait pas. Nous aimons à croire que c'est là le fruit d'une distraction plutôt que d'une mauvaise action.

\*\*\*

L'éléphantique Lapointe de la "Presse", un des plus braves membres de la confrérie journalistique, a pondu "La poule" en vers dans la "Presse" de samedi dernier. C'est ben simple, ce n'était pas mal réussi du tout. Pourquoi ne continuerait-il pas ?

\*\*\*

Emile Pelletier, ci-devant de la "Patrie," demande, non pas une pistre à emprunter, comme cet inimitable Edmond, mais simplement une place "queuque part". Que l'on se pousse pour lui, un peu.

\*\*\*

E. A. St-Père rentre au "Canada", après une maladie de quelques jours. Maudite grippe !

\*\*\*

Le "Soleil" nous raconte que Gilbert Larue, correspondant de la "Presse" à Québec, a failli être assommé par une tuile qui s'est échappée du toit d'une maison.

Le "Soleil" fait remarquer que la Providence ayant des vues toutes spéciales sur Gilbert, ce dernier n'est pas mort.

\*\*\*

On nous annonce que M. Jules Helbronner, ci-devant de la "Presse" et maintenant de la "Patrie," sera bientôt nommé à une importante position au Ministère du Travail à Ottawa.

\*\*\*

Il se peut fort bien que notre entreprenant confrère M. Edmond Chassé parte bientôt pour la Mésopotamie, Asie, où il fonderait un journal français, organe des canadiens de l'endroit.

\*\*\*

Gustave Comte sera probablement nommé bibliothécaire municipal dans quelques jours. Gustave a toutes les qualités et talent requis pour cet emploi.

\*\*\*

Les phrases célèbres—Vive les français !!! (Jos Dastous, de la "Presse").

Frère Scoope.

**SOYONS RESPECTUEUX**



—Ernestine ! vous venez encore de tutoyer mon chien.

**TRIBUNE LIBRE**

Sous cette rubrique, nous publions les opinions des personnes saines de corps et d'esprit. Dont acte.

Montréal, le 15 février 1909.

Monsieur le Directeur du "Canard", Montréal. Monsieur,

Auriez-vous la bonté de m'accorder une petite place dans vos colonnes de dimanche prochain pour la poésie suivante. C'est un service à rendre à la cause de la saine et bonne littérature, non moins, qu'au bon sens.

N'est-il pas temps de mettre à la raison ce poëtereau, qui, à chaque mois, nous ennuie de ses fadeurs poétiques ?

Voyez donc s'il faut du toupet pour signer l'élucubration parue dans "Le Nationaliste" d'hier, sous le titre "La ballade des poètes maudits" !

C'est ma première admonestation ; faites-moi le plaisir de l'accueillir et vous obligerez beaucoup, cher monsieur, votre, etc.,

E. M. E.

\*\*\*

**V'LA MON OPINION**

A Montréal chante un garçon Qui s'appelle Joe Melançon, Il est poëte à sa façon ; Des vers il en file à foison.

Les uns, creux, ont étrange son

Qui met en fuite la raison ; Les autres donnent le frisson : Chaos, gâchis, à l'unisson.

Des muses piètre nourrisson, Il vivra, mourra saucisson ; Pétard n'a pas vaste horizon, Et c'est le cas de Melançon.

**ENVOI**

Veillez, très aimable garçon, Bien accueillir cette leçon. Gardez pour vous, à la maison, Vos vers toujours hors de saison. Si vous continuez cependant, D'écrire en vers, soyez prudent Evitez l'entortillement ; Des mots, l'absurbe accouplement.

Bézuquet.

**PETITE POSTE**

Poudré—Il se peut que Mrs Brown ait été parmi les "grandes dames de vie", au grand bal du Windsor, lundi. Il est drôle tout de même que nous n'y ayons pas vu cet individu dont vous savez.

\*\*\*

Un affligé—Savez-vous le moyen de vous débarrasser de lui ? C'est de lui prêter cinq piastres. Vous êtes certain de ne plus le revoir.

\*\*\*

Amateur d'apparitions—Certainement que vous pouvez vous procurer une grotte de Lourdes "gratuitement". Vous n'avez qu'à en-

**UN BIENFAIT POUR LE BEAU SEXE**



Poitrine parfaite par les **Poudres Orientales**, les seules qui assurent en 3 mois le développement des formes chez la femme et guérissent la dyspepsie et la maladie du foie.

Prix : Une boîte avec notice, \$1.00 ; 6 boîtes, \$5.00. Expédié franco par la poste sur réception du prix.

Dépôt général pour la Puissance.

**L. A. BERNARD**

42 Rue Ste-Catherine Est MONTREAL. Agent pour le Dominion et les Etats-Unis.

voyer à la "Presse", un numéro du "Canard", plus un dollar, plus 25c, pour les frais d'emballage, plus vingt-cinq autres sous pour l'expédition par express, etc.

\*\*\*

**UNE BEAUTE INDIGNEE**—Mais je ne la blâme pas cette jeune pauvre fille de prendre part au concours de la "Patrie", puisqu'elle risque de faire \$15, en décrochant le premier prix et d'augmenter sa clientèle.

Elle ne pourrait certainement annoncer ses charmes fanés autre-

\*\*\*

ment. **Fils de héros**—Il est bien chanceux votre aïeul d'avoir atteint cet âge, puisqu'en outre de son titre d'octogénaire, il a le droit de porter celui de "héros de '37".

Si vous saviez combien de gens perdent ce dernier titre en trépassant avant l'âge fixé par les journaux pour la consécration d'un héros.

\*\*\*

**Ambitieux**—Soyez laitier, blasphemateur, vidangeur ou échevin, si c'est votre métier, mais ne convoitez pas de supplanter un homme dont vous n'égalerez jamais la compétence.

\*\*\*

**Employé civil**—Je me charge de voir Sir Wilfrid pour vous. Comme c'est moi qui ai décidé Laurier à ne pas régler tout de suite la question des écoles, je crois que je pourrai facilement l'amener à faire augmenter votre traitement.

\*\*\*

**Nihiliste**—Albert St-Martin, le socialiste et destructeur de peuples, bien connu, n'a aucun degré de parenté, croyons-nous avec le Saint évêque de Tours.

\*\*\*

**Ecolier**—Le mot Bégin est du genre neutre, comme le sont d'ailleurs toutes les actions commises par cet homme.

\*\*\*

**Wilburn Wright**—Si vous passez au bureau, nous causerons aéroplane et finances.

# Le Canard

Journal Humoristique Hebdomadaire  
Paraissant tous les Dimanches  
Publié et imprimé par un COMITÉ DE COLLABORATEURS.  
Au No 105-109 rue Ontario-Est  
MONTREAL  
Téléphone Bell, Est 1101.

Montréal, 21 Février 1909.



Meli-  
Melo

Nous prions les amis du "Canard" de ne pas manquer de profiter de l'offre de la "Presse" qui donne toute la grotte de Lourdes, avec une Bernadette dedans, à raison d'un dollar et... de l'éternel coupon. Nous le répétons, ça serait pour rien, si on retranchait la piastre.

Un vieillard de 80 ans vient de mourir à St-Jean d'Iberville et un de nos quotidiens rappelle à ses lecteurs que le défunt est un "héros de '37."

Le "Canard" n'a-t-il pas dit, il y a deux semaines qu'il suffit de mourir à 80 ans, pour mériter ce titre?

Un de nos concitoyens vient d'inventer une machine qui remplacera les sonneurs de cloches. Nous ignorons s'il fera fortune avec cette invention. Mais puisqu'il a l'esprit si fertile, conseillons-lui d'inventer un mécanisme, quelconque qui fera marcher les ménages sans belle-mère. S'il réussit il deviendra le rival de Rodolphe Forget.

Une dépêche de Québec à la "Patrie" annonçait mardi dernier qu'une dame Pierre Dubois avait été condamnée à vingt sous d'amende pour assaut sur la personne de sa belle-mère.

Nous espérons que Mme Dubois en appellera de ce jugement qui ne peut que ruiner sa bourse et surtout consacrer ce principe barbare que: battre sa belle-mère est un crime.

Le juge Bazin vient de décider qu'il ne peut rendre jugement contre les vendeurs de bon-

## LA POLICE EST PRUDENTE



— Notre m'tier n'est pas plus dangereux qu'un autre, seulement faut être prudent.

bons-cognac, avant qu'on ait prouvé dûment que ces dragés enivrent.

En conséquence on a décidé d'insérer dans le "Canard" l'annonce suivante:

"On demande de jeunes enfants, entre dix et quatorze ans, pour faire l'expérience des bons-cognacs. Bons gages à enfants compétents. S'adresser au Greffe de la cour de Police.

Le concours de "beauté féminine" organisé par la "Patrie" est terminé. Les candidatures ont afflué des filatures et des "pork and beans." Et la "Patrie" s'écrie: "Venez toutes, ô jolies canadiennes-françaises, afin de prouver que les femmes de notre race méritent l'admiration et l'éloge!"

Puisse l'appel de notre grand confrère être entendu de la rue St-Paul et des solitudes du Bloc à la Citrouille.

On comprend que pour gagner un premier prix de ça s'est tué.

Aux Etats-Unis on trouve tout naturel qu'un sénateur, un million-

naire, un maire ou un échevin, soit envoyé au pénitencier.

A Montréal, il suffit de menacer un échevin du bague pour que tout le corps échevinal proteste.

Ce qui prouve bien que nous sommes arriérés.

M. Rodias Ouimet, du Refuge de Nuit, organisera bientôt un grand concert au bénéfice de l'hon. L.-J. Forget, que le récent jugement du Conseil Privé, contre la Dominion Coal vient de réduire à la mendicité.

Pendant qu'à Montréal tout le monde se plaint de ce que le chef de police et ses officiers sont les esclaves de nos échevins, à Toronto il se fait un mouvement dans le but de donner aux échevins de cette ville, un certain contrôle sur la police. C'est à n'y rien comprendre.

"Il l'a pas eu le fouet, le barbier, mais ça ben "rasé", disait l'autre jour un garde de la prison."

La demoiselle qui, lors d'une promenade sur l'avenue Christophe Colomb, a perdu la jolie boucle de ruban noir destinée à embellir sa chevelure ondoyante, pourra la réclamer chez le surintendant des parcs de la ville, entre les heures des repas.



## NOS THEATRES

Les "5 cents de Baptiste" alias "les cinq sous de Lavarède" n'ont pas fait florès au théâtre National. Aussi n'a-t-on pas idée de vouloir changer le caractère et le titre d'une pièce pour attirer de l'eau au moulin.

J'ai vu jouer cette pièce jeudi dernier, et voici aussi impartialement que possible mon humble impression.

C'est une suite de 16 tableaux illustrant le voyage que fait un jeune héritier, pour aller à Pékin recueillir un million. Baptiste doit faire ce voyage avec 5 cents seulement dans sa poche. Vainquant toutes les difficultés que lui mettent sur sa route un Bouvreuil et un James, il sort victorieux et devient riche.

Cette pièce est très amusante, elle contient des passages très drôles, c'est une chaîne rompue 15 fois. Celui qui a eu l'idée de "canadienniser". Les cinq sous de Lavarède en l'appelant "Les cinq cents de Baptiste" et en changeant en cents les sous, en piastres les francs et Lavarède en Baptiste Laflamme ne peut pas se vanter d'avoir fait un effort d'esprit. Une pièce française perd de l'intérêt si l'on transpose ses personnages. C'est ainsi que l'on voit un Baptiste Laflamme, canayen du boulevard Clichy de Montmartre se mettre dans les pattes d'un M. Bouvreuil dont les "pas de farces" "arrête don" "coute don" le jeu la physionomie, les gestes nous donnaient bien le caractère du type canadien. Sous ce rapport M. Hamel a été superbe dans l'incarnation de son personnage.

Cela nous parait être une manie chez le directeur artistique du National, de vouloir toujours nous donner des prétendues améliorations de son crû. Comme l'on fait pour les "Faust", les "Trois Mousquetaires", les "Monte Cristo" on aurait dû inscrire sur le programme: Les cinq sous de

**Lavarède" version canadienne.**

L'on nous joue au National assez de "vieux clichés" sans qu'on doive enlever encore un certain cachet.

Un directeur artistique doit plutôt chercher à donner du vernis à quelque chose, qu'à badigeonner ce quelque chose.

L'interprétation des "Cinq cents de Baptiste" a été excellente en tous points, les artistes se souvenant encore de leur succès de "Ohé! ohé! Françoise!"

Palmiéri a été très gamin, plein de tours; très crâne dans son Baptiste, il a su mettre de "la flamme" dans son jeu.

Hamel, ainsi que dans "Ladébauché" a été épatant dans la création de son Bouvreuil. Hamel a fait de ce rôle un succès personnel.

Très chic, dans son anglais, Filion a hautement soutenu sa réputation de pouvoir se mettre dans la peau de n'importe quel personnage et de le jouer avec sincérité, naturel et sans charge.

Très drôle Dumestre en Murliton, seulement je l'aurais aimé plus sérieux, moins blagueur au moment, où attaché à un arbre, on lui tire cinq balles.

Mlle de Luys a fait une Bettina bien dans la note. Son accent anglais et son caractère acariâtre nous la faisaient prendre réellement pour une jolie "sujette" de l'Oncle Sam.

M. Paul Marcel nous a incarné le vrai type du cow-boy de l'ouest.

\* \* \*

La semaine prochaine l'on nous donnera à notre seul théâtre à Montréal, un drame tout-à-fait nouveau et que personne ne connaît: "Les Deux Gosses." Quand donc aurons-nous un théâtre qui pourra nous donner les dernières nouveautés de Paris en fait de drames et de comédies? Bientôt!

\* \* \*

L'action prise par M. Geo. Gauvreau contre le théâtre National n'est pas pour balance de tout compte, mais simplement pour une somme de \$2,265 arrérages dus sur une somme assez ronde, qui revient au vendeur de la part de l'acheteur du National. Espérons que ce procès changera la face des choses.

\* \* \*

A en juger par les lettres reçues de Québec la semaine dernière, mon voyage dans la vieille capitale n'a pas été inutile. Si la

paix est maintenant rétablie, et si les artistes se donnent tous la main afin de faire progresser le théâtre français à Québec, je serai fier d'y avoir contribué. Ne pouvant publier toutes les lettres reçues, j'en donne une prise au hasard et qui se passe de commentaires:

Québec, 16 février, 1909.

Mon cher Férule,

Ton voyage à Québec a fait beaucoup de bien au "Théâtre Français" de St-Roch. Depuis que tu as quitté la vieille capitale les cabaleurs ont cessé leur cabale, le Dr. Olet a disparu de la circulation et les affaires théâtrales ont repris leur cours habituel. Compliments et félicitations, mon cher Férule, car tu fus le premier à mettre le doigt sur le mystérieux Dr. Olet.

Voici ce que j'ai appris depuis ton départ. Le Dr. Olet n'a jamais été docteur, le courage. Il n'en ayant jamais eu le courage. Il s'était fait nommer critique par les "conciles que dans des cabarets tiennent des imbéciles". La veille de sa disparition, il chanta mélancoliquement un air nouveau: "Alice, où donc es-tu?" Signe particulier qui te fit le deviner: Petit blond fade, air bête quand il achète des chocolats Olet (au lait). Plusieurs citoyens se proposent de lui faire une brillante réception dès qu'il reparaitra sur le "Rialto". Le fanal, la brique et la hache sont prêts,  
MOE ITOU.

\* \* \*

Raoul de Rouen, le fameux lutteur français était au théâtre National mercredi soir. Il paraît qu'il préfère faire de la lutte que faire du théâtre comme on en fait à Montréal depuis quelque temps.

\* \* \*

M. Paul Marcel est tellement bon tireur, que les oiseaux tombent morts à ses pieds avant même qu'il ait tiré dessus, cela n'empêche que Marcel "tire" toujours un bon profit de ses rôles.

\* \* \*

Un artiste du National a failli s'empoisonner avec... de la teinture d'iode. Mon idée, on a voulu jouer un tour à cet artiste en changeant l'étiquette sur les bouteilles.

\* \* \*

Le caissier du théâtre Bennett-Nouveautés est disparu avec la somme de \$780.00. Piet...re à faire!

Coute don! Lactance, il paraît que la collection est difficile? Aussi pourquoi ne pas avoir pris pour devise: "In God we trust, but all others cash."

\* \* \*

Paris, le 9 février 1909.

Mon cher Férule,

J'ai été agréablement surpris de recevoir ton intéressante lettre du 24 janvier qui rompt ton long silence. Je dis "surpris", car c'est la première fois que je reçois de tes nouvelles depuis octobre dernier, époque de mon arrivée ici. Tu pourrais difficilement te vanter d'écrire souvent aux amis.

L'ami Nangys vient de signer un superbe engagement avec le directeur du théâtre de Pau, près de la frontière espagnole. Wilburn Wright poursuit ses expériences d'aviation près de cette ville, ce qui y attire beaucoup de touristes.

L'autre soir, à la Taverne Pousset, j'ai vu Guiraud et Mme Devoyod qui écoutaient la musique entraînant des tziganes et semblaient faire peu de cas des gens et des choses qui les entouraient. Fumant nonchalemment un londrès démesurément long, Guiraud me faisait l'effet d'un de ces milliardaires américains qui viennent ici vivre la vie des boulevards après fortune faite.

Au cours de la conversation, entre deux bocks, Mme Devoyod m'a appris que Guiraud avait abandonné le théâtre et qu'il est maintenant directeur d'une compagnie de mines d'or. Les affaires doivent être bonnes, parce qu'il a toujours le sourire aux lèvres.

Le nom de Rodolphe Plamondon est affiché partout dans Paris. Plamondon doit chanter prochainement à la salle Gaveau.

La nouvelle de la mort d'Ernest Lavigne a été apprise avec regret par tous ses amis, et ils sont nombreux ici, particulièrement dans la colonie canadienne où Mme Ernest Lavigne et son fils Paul, qui vivent à Paris depuis deux ans, sont si bien connus.

Il est tout probable que d'ici à quelques semaines le Grand Opéra sera officiellement déclaré en faillite. Malgré la subvention de l'Etat et de gros capitaux mis à la disposition de la direction Broussan-Messenger par des particuliers, la gestion de l'Académie

Nationale de Musique par ces messieurs a été désastreuse au point de vue financier. Une réunion très orageuse des actionnaires vient d'avoir lieu où il a été question de la réinstallation de Pédro Gailhard au fauteuil directeur.

Décidément la saison théâtrale débute bien mal à Paris.

Après la mort de Coquelin aîné, le Grand Coq, la semaine dernière, les éditions spéciales des journaux de ce matin nous apprennent la mort horrible de Catulle Mendès, dont le cadavre mutilé a été trouvé sous le tunnel de St-Germain-en-Laye, et ce soir les journaux nous annoncent la mort de Coquelin cadet, de la Comédie Française.

Ton copain,

JOS. B.

\* \* \*

Mme Clara d'Artigny, débutera le 1er mars dans "Mlle Nitouche" au théâtre des Variétés de Québec.

\* \* \*

Trois cambrioleurs, dans la personne de Mme Harmant, MM. Harmant et Edwards seront au Nationscope la semaine prochaine. Ces trois artistes obtiendront un gros succès dans ce trio à l'ordre du jour.

\* \* \*

Harmant chantera aussi la semaine prochaine une autre chanson d'actualité intitulée: "Nous avons levé le pied." On me prie de dire que les paroles ne sont pas de M. Piette l'ex-caissier du Bennett-Nouveautés.

\* \* \*

Une partie de la troupe du théâtre National, partira bientôt pour aller faire une tournée dans la Nouvelle-Angleterre. Bon voyage et bon succès.

\* \* \*

Le programme de la semaine prochaine au Nationscope vaudra la peine d'être vu.

La coquette salle de vues animées de MM. Gauvreau et Larose est maintenant la seule qui nous donne un spectacle qui vaut réellement la peine.

Les vues, la vue parlée, les artistes sauront nous instruire, nous amuser et nous faire passer agréablement trois heures de notre vie.

Férule MENDES.

# Des Maximes d'Or

**OU NOUS INDIQUONS DIVERSES MANIÈRES DE "REFROIDIR" UNE BELLE-MÈRE SANS AVOIR CEPENDANT LA PENIBLE NECESSITE DE L'OCCIRE.**

D'aucuns penseront que je suis affublé d'une belle-mère, la pire au monde, parce que de temps à autre je m'applique à rapetisser la dignité de cet être dont la nature nous gratifie au lendemain de notre mariage.

Non, ma belle-mère est une personne presque charmante—ce qui est pousser au superlatif un compliment—et je m'en glorifie d'autant que c'est moi et moi seul qui suis parvenu à la rendre ainsi.

Je m'intéresse cependant au sort de mes semblables tout comme la Montreal Light, Heat & Power Company s'intéresse au sort de ses nombreux clients, et c'est pourquoi je viens de nouveau répondre à une lettre qui m'est arrivée hier.

Dans une page bien écrite et bien orthographiée, un inconnu m'avoue qu'il ne peut plus endurer sa belle-mère et qu'il est bien près même de rompre avec sa propre femme, pendant quelque temps du moins pour se débarrasser plus vite de la virago dont il est la victime.

"Figurez-vous, me dit mon correspondant, que l'autre soir, la vieille sorcière est venue me relancer au club où j'étais en train de l'oublier, dans de louables libations, pour me menacer de m'enlever sa fille si je continuais mes absences à la maison.

"Je suis découragé, bien découragé, termine l'inconnu. Que me conseillez-vous de faire?"

C'est une tâche assez délicate que de donner des conseils à quelqu'un que la moindre suggestion pourrait inciter au meurtre, mais convaincu du devoir que m'impose mon titre d'éducateur de l'humanité, je parlerai avec toute la droiture dont je suis capable.

Plusieurs alternatives se présentaient à vous, mon ami, quand votre belle-mère fit irruption dans la salle du club où vous preniez vos ébats.

Tout dépend naturellement du caractère de votre parente.

Peut-être, que si au lieu de pâlir en la voyant, et de vous avouer battu, vous aviez fait héroïquement face à l'ennemi, peut-être, dis-je, votre courage aurait-il été récompensé par une victoire.

Qui vous empêchait, par exemple, en la voyant apparaître, de rééditer par exemple le cri fameux d'Assas :

"A moi, mes amis," et là, devant eux d'apostropher ainsi votre belle-mère : "Madame, je ne vous connais pas. Depuis trois ou quatre semaines, vous me poursuivez parce que l'autre jour je vous ai refusé une certaine somme d'argent. Je prends ces messieurs à témoin, que vous faites ici du chantage quand vous venez m'appeler votre gendre.

Sortez, madame, ou bien mes amis me prêteront leur concours pour m'aider à vous éconduire."

Non, mais voyez-vous aussitôt le mouvement d'indignation de vos amis, témoins de votre protestation. Les voyez-vous culbutant dehors cette criminelle personne, votre belle-mère, en un mot, et vous rassurant ensuite par de chaudes poignées de mains, de leur appui futur.

Ce truc, je le répète, ne réussira qu'en autant que le caractère de votre belle-mère se prête à pareille manœuvre.

Il en est des belles-mères que le truc ne ferait que transformer en de véritables furies tandis que d'autres, qui ne dovent qu'à leur titre leur caractère insupportable, capituleront devant un compliment flatteur ou une crise de larmes.

Peut-être que vous auriez évité la scène dont vous me parlez, si au lieu de cracher à votre belle-mère une vingtaine de jurons, vous l'aviez présentée à vos amis comme la mère de votre femme, une charmante femme, douée de qualités innombrables, etc., etc. Elle vous aurait peut-être quand même adressé un petit reproche, mais avec quelle saveur, quelle délicatesse, elle l'aurait fait. Vous seriez parti ensuite bras-dessus, bras-dessous, avec elle, et réintégré votre purgatoire avec un peu d'espoir au cœur.

Peut-être aussi qu'une crise de larmes habilement simulée aurait anéanti l'ire de votre parente et vous aurait épargné l'humiliation dont vous avez été la victime.

Enfin, avouez, mon ami, que vous avez été maladroit dans cette circonstance et que vous avez perdu une occasion de vous imposer à

l'attention de tous les "gendres" de cette ville.

Prenez courage, mon ami, faites moins fréquemment vos visites au club, ou si vous persistez à y aller souvent, envoyez d'avance votre belle-mère faire une villégiature en Cochinchine afin de mettre un peu d'espace entre elle et vous.

C'est le grâce que..... etc., etc.

Frère SCOPE

—o—

## SOIREE DE FAMILLE DU CONSERVATOIRE LASSALLE

"L'AVARE" de Molière, l'une des pièces qui tiennent le plus souvent l'affiche à la Comédie-Française de Paris, sera interprétée par les élèves du Conservatoire Lassalle, au Monument National, le deux mars prochain.

Malgré qu'elle soit bien connue, cette œuvre du théâtre classique n'a jamais été interprétée à Montréal, peut-être à cause des difficultés d'interprétation. Les élèves du Conservatoire Lassalle n'ont pas craint cependant de l'aborder.

Le spectacle se terminera par "Les plaisirs du jeune âge," un acte de gaîté interprété par les pupilles du Conservatoire, dont la renommée grandit de jour en jour.

On fera bien de retenir dès maintenant ses places à la maison Hurteau, coin Ste-Catherine et St-Denis, ou chez M. Dominique Masson, jr., 20 rue Préfontaine.

60 YEARS' EXPERIENCE

# PATENTS

TRADE MARKS  
DESIGNS  
COPYRIGHTS & C.

Anyone sending a sketch and description may quickly ascertain our opinion free whether an invention is probably patentable. Communications strictly confidential. HANDBOOK on Patents sent free. Oldest agency for securing patents. Patents taken through Munn & Co. receive special notice, without charge, in the

## Scientific American.

A handsomely illustrated weekly. Largest circulation of any scientific journal. Terms for Canada, \$3.00 a year, postage prepaid. Sold by all newsdealers.

**MUNN & Co.** 351 Broadway, New York  
Branch Office, 65 F St., Washington, D. C.

## LES SUISSES DE FRANÇOIS Ier

Les Suisse au service de François Ier, en Italie, murmurant contre Lautrec, général de ce prince, au sujet du non-paiement de leur solde, dirent à ce général : "Agent, congé ou bataille." Lautrec leur répondit aussi laconiquement : "Argent, point de congé, et bataille."

## ALIXIR TONI-DIGESTIF

PLUS DE GASTRALGIE  
PLUS DE DYSPEPSIE

MODE D'EMPLOI

Une cuillerée à bouche, après chaque repas.

50 cts. La Bouteille

L. A. BERNARD  
PHARMACIEN

42 Ste Catherine Est MONTREAL

## ERREUR JUDICIAIRE

# L'Affaire Demars

OU

LA VALEUR DES PREUVES MORALES

ECRIT PAR

JEAN BADREUX

EN 1895

BROCHURE DE 72 PAGES

En vente dans tous les dépôts de journaux et au bureau du "Canard".

109 RUE ONTARIO EST  
MONTREAL

PRIX - 10 CENTS



— Vous diriez-vous vous déchausser ?  
— Pourquoi ?  
— On m'a dit de venir voir si vous aviez des pieds de cochon.

Ou est l'égalité ?  
Un heureux privilégié qui, au lieu de payer, touche 15 centimes par lettre qu'il met à la poste!...

# LA SEMAINE THEATRALE A QUEBEC

En ma qualité de critique officiel du journal "Le Canard", j'ai assisté à la première des "Martyrs de Strasbourg." En dépliant mon programme, j'ai constaté, avec regret, que M. Julien Daoust n'y figurait pas. Pourquoi? J'ai appris au cours de la représentation que ce monsieur préparait un drame à grands spectacles qui prenait tout son temps.

Mme Emma Bouzelli, Marguerite Berg., étant l'héroïne de la pièce était aussi l'héroïne de l'interprétation. Au 1er acte, j'ai beaucoup aimé son jeu simple sans affectation et sa voix souple et modulée. Elle s'est montrée bonne tragédienne au moment où prise par les Allemands elle sacrifie sa vie à sa patrie, c'est dans ce genre de rôle qu'elle devrait toujours apparaître.

Mme Bella Ouellette dans un rôle travesti a été gracieuse! je dirai même trop pour un campagnard.

Mme Miral est une gentille artiste; il lui manque un peu de force à son jeu, mais l'habitude des planches corrigera, je crois, ce défaut.

M. Gosselin-André—est un jeune artiste qui va bien; mais son grasselement et sa raideur en scène, nuisent beaucoup à son jeu.

M. Villeraie, à part un défaut d'articulation, a très bien personifié son rôle d'anglais. J'ai beaucoup aimé M. Meussot dans son rôle de colonel.

M. J. R. Tremblay ne savait pas assez son rôle. M. Legrand déclame trop.

M. Miral très bien ainsi que M. Bouzelli.

M. Durand était très mal costumé et très mal grimpé.

Décors et mise-en-scène très bien. Tout bien considéré, les "Martyrs de Strasbourg" a été un succès.

A l'Auditorium on donne du vaudeville américain; le public n'encourage pas beaucoup ce genre de spectacle. A partir de jeudi on jouera à ce théâtre un mélodrame dans le genre du Pionnier.

Le Nationoscope fait de bonnes affaires, cette semaine M.

Dubuisson chante à Lévis, où M. Drapeau a ouvert un scope.

Le théâtre des Variétés ne fait pas florès. Darcy va essayer de le relever en y allant de sa bonne galette. Il doit former une troupe et jouer au "centage" avec la direction de ce théâtre M. et Mme Martineau. Les autres spectacles théâtraux qui ne comprennent pas des "scopes" ne sont pas très brillants.

On dit que le clan du Dr. Olet désire savoir le nom de votre correspondant pour le faire tomber sur Julien Daoust, mais je suivrai la ligne de conduite que vous m'avez tracée.

E. DEBRO.

## UNE MAISON ILLUSTRE

Le pape Sixte-Quint, né de parents fort pauvres, dans un village de la Marche d'Ancone, ne rougissait point de la basse de sa naissance. Il était le premier à badiner sur ce sujet; il disait ordinairement qu'il était sorti d'une maison fort illustre, parce qu'elle n'avait point de toit et que par conséquent le soleil l'éclairait de toutes parts.

## LE FAISEUR D'OR

Un chimiste allemand ayant dédié un livre au pape Léon X, dans lequel il se vantait d'apprendre la manière de faire de l'or, dans l'espérance de recevoir du saint-père un présent magnifique; le pontife lui envoya une grande bourse toute vide, et lui fit dire que "puisque'il savait faire de l'or, il n'avait besoin que d'un endroit où il put le mettre."

## DROIT AU BUT

Quand on souffre de la Gorge, des Bronches et des Poumons, il faut des remèdes agissant sur la gorge, les bronches ou les poumons.

### LES

## CAPSULES CRESOBENE

Antiseptiques et Volatiles agissent sur la GORGE, s'introduisent directement dans les BRONCHES, pénètrent jusque dans les plus intimes recoins des POUMONS.

## Les Capsules Crésobène VONT DROIT AU BUT

et sans avoir besoin d'encombrer l'estomac ou d'empoisonner l'organisme, elles guérissent ou préviennent tous jours les Maux de Gorge, Enrouements, Rhumes, Gripes, Influenza Bronchites, etc.

En vente dans toutes les pharmacies. Prix 50c. le flacon. Dépositaire général: Pharmacie Decary, coin des rues Ste-Catherine et Saint Denis, Montréal.

**BELLES IMAGES SAINTES**  
**20 pour 10 cts**  
Dépt. 181  
**J. V. GELINAS & CO.** MANCHESTER, N. H.

**EXAMEN DES YEUX GRATIS**

Ne Négligez aucun mal de Yeux la Vue est trop Précieuse. Toute lunetterie non faite sur commande est toujours nuisible. N'achetez jamais des *Vendeurs Ambulants*, ni aux *Magasins-à-tout-faire*. Rien ne remplace l'*Examen des Yeux* par un *savant Spécialiste*. Si vous tenez à *Guérir vos Yeux* sans drogues, opération ni douleur :

**ALLEZ A L'INSTITUT D'OPTIQUE**  
Voir et consulter le **Specialiste BEAUMIER** Le meilleur de Montréal  
144 Est, rue Ste-Catherine, Près Ave Hôtel-de-Ville.

Il recherche les Cas difficiles, **Désespérés: Pose Yeux Artificiels, Naturels à se tromper.**  
Fabrique et ajuste lui-même, depuis 25 ans, **lunettes, lorgnons, etc.** Ses nouveaux "**Verres Toric à ordre**" sont garantis pour bien Voir de **Loiu et de Prés**, pour tracer, coudre, lire et écrire.

**AVIS** Cette annonce rapportée vaut 15c. par dollar sur tout achat en lunetterie. Prenez garde! Pas d'agents sur le chemin pour notre **maison responsable**. Heures de bureau: Tous les jours de 9 à 9 hrs. (Dimanche de 1 à 4 hrs.)

**CONSERVEZ LES BANDES DU CIGARE LA CHAMPAGNE**

Pour 100 Bandes un Couteau Extra  
" 300 " un Parapluie  
" 300 " \$1.50  
" 500 " \$2.50  
" 1000 " \$5.00

**LA CHAMPAGNE CIGARE N'A PAS D'EGAL**

La Champagne Cigar Factory  
499 RUE NOTRE-DAME EST

Grand Mother Cigare Co

**PROPRIETAIRES ET MARCHANDS**

Désirez-vous des Affiches  
"Maison à Louer," etc.?

Allez à l'Imprimerie **A. P. PIGEON**  
105 à 109 Rue Ontario Est  
Angle Avenue Hotel-de-Ville

Et vous en aurez de toutes sortes.



On nous raconte comme véridique, l'histoire suivante :

L'un des amis du club de hockey "A la Cravate" avait reçu cette confiance de l'un des membres de l'équipe: Tu sais que les bâtons ne peuvent se vendre par d'autres que par nous, attendu que nous en avons fait réserver (patenter) la marque.

Notre homme a tout bonnement cru la chose et depuis ce temps, il refuse de vendre les bâtons de hockey qu'il achète lui-même. Il les prête.

—Un échevin, se confessant, s'accusait d'avoir volé cent voyages de cendre à la Corporation.

Avant de lui donner l'absolution, le prêtre lui dit :

—En combien de fois avez-vous fait ce vol ?

—En quatre fois, mon père ; j'ai pris vingt voyages par fois.

—Mais cela ne fait que quatre-vingt voyages.

—Oui, mais je dois aller prendre les vingt autres ce soir.

S'il est vrai que M. Forget a perdu dans le jugement contre la Dominion Coal il est vrai aussi qu'il y a gagné, puisque avant le jugement il avait acheté des centaines d'actions du "Steel". Par ce truc, il a réalisé nous dit-on un million.

C'est ce qui doit s'appeler : jouer au qui perd gagne.

C'est P. E. Leblanc qui doit jurer d'avoir été invité à prendre part au banquet des "dégommés" organisé par le docteur Lalonde.

Cueillis dans le "Soleil" de jeudi dernier, dernière page, caractères très voyants, les conseils suivants donnés à ses lectrices par le grand confrère québécois :

#### ATTENTION A VOTRE URINE

Sent-elle mauvais ?

Est-elle rouge, teintée de sang ?

Douloureuse et trop abondante ?

Tombe-t-elle goutte à goutte ?

Décolore-t-elle le linge ?

Après avoir reposé 24 heures, si l'urine est épaisse, fortement colorée, filamenteuse, si elle renferme des sédiments semblables à de la poussière de brique, alors

**VOS REINS SONT MALADES.**

Nous ignorons pourquoi les autorités religieuses tolèrent plus longtemps dans la vertueuse ville de Champlain ces écrits propres à faire "rougir" n'importe quelle jeune fille. C'est affreux ! Shame on Quebec !

## Trop Forte Concurrence



LA VACHE.—J- suis une v che finie, jamais je ne pourrai donner autant de lait que ce te pompe là.

## Un Drame Epouvantable

LA VIEILLE CITE DE CHAMPLAIN EST DE NOUVEAU LE THEATRE D'UN DRAME MYSTERIEUX ET HORRIBLE.

(Dépêche spéciale au "Canard")

Québec, 20—Cet après-midi un homme, les yeux hagards, les cheveux en désordre se précipitait dans l'escalier d'une maison de la rue Saint-Valier, près de la Côte "d'Abrun", montait au deuxième étage et tirait avec vigueur le cordon d'une sonnette. Une jeune femme qui avait l'air d'une cocotte vint ouvrir. Aussitôt l'étrange visiteur courut à la cuisine et assomma la pauvre cuisinière, cachée dans un coin.

Ensuite ce fut le tour de la cocotte à laquelle il donna avec rage force coups de marteau, si bien qu'il la rendit méconnaissable.

Des voisins étant accourus cependant, s'élançèrent sur lui, et, après une lutte terrible le désarmèrent et lui lièrent les bras et les mains.

Quand on lui demanda la cause de son double crime, il laissa tomber comme un glas funèbre, ces simples mots :

Mystère et fricassée aux patates. Puis il fit le signe de la croix et s'évanouit.

En ce moment le chef de police Trudel arrivait accompagné d'une demi-douzaine de constables et procéda à l'arrestation du meurtrier. Le coroner Jolicoeur a institué aussitôt une enquête.

(Plus tard)

Note de la Rédaction—Nous apprenons avec plaisir, par une nouvelle dépêche reçue au moment où nous allons sous presse, que la cuisinière était en fer-blanc et que la cocotte était en fonte.

En effet, si nous ouvrons Larousse au mot : Cuisinière, nous lisons ce qui suit : Cuisinière : Appareil en tôle muni d'un ou de deux foyers, et à l'aide duquel on peut faire cuire les aliments. Aussi sorte de rôtissoire destinée au grillage des viandes.

Et Cocotte : Sorte de casserole en fonte sans queue.

Il y avait quarante-sept ans, ajoute notre correspondant que la cuisinière servait : quant à la cocotte—celle qui était venue ouvrir la porte—elle n'avait que vingt-un ans, mais elle fuyait.

#### L'ÉVÊQUE DE BELLEY

Camus, évêque de Belley, montant en chaire, fut prié de recommander à la générosité des fidèles une pauvre demoiselle sortie de religion, faute d'une dot suffisante. Il le fit en ces termes : "Mes frères, je recommande à vos charités une jeune demoiselle que les religieuses de... ne trouvent point assez riche pour faire vœu de pauvreté."

## CETTE QUESTION DE DROIT

Nous avons la semaine dernière posé à nos lecteurs cette question, avec prière de ne pas répondre de travers.

"Quand on pêche soi-même des poissons dans un cours d'eau, a-t-on le droit d'empêcher un pêcheur d'empêcher un autre pêcheur d'en pêcher aussi ?"

Une centaine d'abonnés nous ont fait parvenir des réponses.

L'une des meilleures nous est envoyée par M. Albert Hénault, 908 Berri mais elle n'est malheureusement pas la réponse parfaite que voici :

Un pêcheur, fut-il sans péché, et pêcha-t-il des poissons près d'un pêcheur, n'a pas plus le droit d'empêcher un pêcheur d'empêcher un autre pêcheur d'en pêcher, n'a le droit d'empêcher ce pêcheur d'en pêcher.

#### D'UN GOUTTEUX

Un charlatan se présente chez un grand seigneur cruellement travaillé de la goutte. Il l'assure qu'il a un remède infailible pour sa guérison, et qu'il est charmé de trouver une occasion de lui prouver son zèle. "Comment êtes-vous venu en cette ville ? lui dit le seigneur. — Monsieur, pedestrement. En ce cas, sortez de chez moi ; si vous possédiez le remède que vous dites, il y aurait longtemps qu'au lieu d'aller à pied, vous iriez en carrosse à six chevaux."

#### L'ASSOCIATION INTERNATIONALE D'AUTEURS ET COMPOSITEURS

Monsieur Georges H. Robert, éditeur de L'Annuaire Théâtral, et ancienement rédacteur de notre journal, vient d'être nommé représentant pour le Canada de l'Association Internationale des Auteurs, Compositeurs et Écrivains, puissante société dont le siège social est à Paris, et qui possède des succursales dans toutes les principales capitales de l'univers.

Cette association, dont le but consiste à faire jouer, publier et reproduire les œuvres de ses milliers d'adhérents est composée de membres de toutes les nationalités.

Cette nomination fait honneur à notre confrère qui a su attirer sur notre pays l'attention de cette importante association littéraire et artistique. Nous l'en félicitons bien cordialement.

#### A LOUER

LOGEMENT DE 8 PIÈCES

— AU —

No. 101 ONTARIO EST

3ème ETAGE

S'adresser à

A. P. PIGEON

109 RUE ONTARIO EST

Angle Ave. Hotel-de-Ville